

THE COUNCIL OF THE NORTHWEST TERRITORIES

F I F T H . S E S S I O N

Ottawa, December 7-12, 1953

VOTES AND PROCEEDINGS

OTTAWA, MONDAY, DECEMBER 7, 1953.

3 o'clock P.M.

The second session of the Council for the year 1953, being the fifth session of the Council of the Northwest Territories, was convened at Ottawa at 3 o'clock P.M. on Monday, December 7, 1953!

The members present were:

Messrs: L.C. Audette
J. Boucher
J. Brodie
F. Carmichael
W.I. Clements
F.J.G. Cunningham
L.H. Nicholson

PRAYERS.

The Commissioner addressed the Council outlining the legislation which he proposed to place before Council at the session, and the matters which he proposed to refer to Council for advice.

Mr. Cunningham tabled the following documents:

- (a) The Orders and Regulations issued by the Commissioner under various Ordinances since July 1, 1953. These Orders and Regulations are set forth in Sessional Paper No. 1.
- (b) A report on the Northwest Territories Revenue Account as of November 1, 1953. This report is set forth in Sessional Paper No. 2.
- (c) A report on Scholarships and Vocational Training for the fiscal year 1953-54. This report is set forth in Sessional Paper No. 3.
- (d) A report on the proposed Community Hall at Fort Simpson. This report is set forth in Sessional Paper No. 4.
- (e) A report on Agriculture in Hay Valley. This report is set forth in Sessional Paper No. 5.
- (f) A report on the proposed Northwest Territories Liquor System. This report is set forth in Sessional Paper No. 6.
- (g) Annual Report by the Commissioner for the fiscal year 1952-53. This report is set forth in Sessional Paper No. 7.

Mr. Cunningham, seconded by Mr. Nicholson, moved that the Rules of the Council of the Northwest Territories be amended by deleting Rules 29 to 33 inclusive, and by substituting therefor new Rules 29 to 34 inclusive. The question being put on the motion, it was agreed to. The Rules, as amended, are set forth in Sessional Paper No. 8.

On motion by Mr. Clements, seconded by Mr. Audette, Bill 1, The Dental Profession Ordinance, was read the first time.

On motion by Mr. Audette, seconded by Mr. Cunningham, Bill 2, Devolution of Real Property Ordinance, was read the first time.

On motion by Mr. Carmichael, seconded by Mr. Clements, Bill 3, Amendment to the Fur Export Ordinance, was read the first time.

On motion by Mr. Brodie, seconded by Mr. Cunningham, Bill 4, Amendment to the Game Ordinance, was read the first time.

On motion by Mr. Audette, seconded by Mr. Nicholson, Bill 5, Amendment to the Interpretation Ordinance, was read the first time.

On motion by Mr. Nicholson, seconded by Mr. Cunningham, Bill 7, Local Improvement District Ordinance, was read the first time.

On motion by Mr. Clements, seconded by Mr. Brodie, Bill 8, The Medical Profession Ordinance, was read the first time.

On motion by Mr. Brodie, seconded by Mr. Audette, Bill 9, Amendment to the Motor Vehicles Ordinance, was read the first time.

On motion by Mr. Clements, seconded by Mr. Nicholson, Bill 10, Pharmaceutical Chemists Ordinance, was read the first time.

On motion by Mr. Carmichael, seconded by Mr. Boucher, Bill 11, Protection of Children Ordinance, was read the first time.

On motion by Mr. Carmichael, seconded by Mr. Brodie, Bill 12, Amendment to the School Ordinance, was read the first time.

On motion by Mr. Brodie, seconded by Mr. Audette, Bill 13, Vocational Training Agreements Ordinance, was read the first time.

On motion by Mr. Cunningham, seconded by Mr. Clements, Bill 14, Supplementary Appropriation Ordinance No. 2, 1953-54, was read the first time.

On motion by Mr. Cunningham, seconded by Mr. Brodie, Bill 15, Appropriation Ordinance 1954-55, was read the first time.

On motion by Mr. Cunningham, seconded by Mr. Boucher, Bill 16, Amendment to the Municipal District Ordinance, was read the first time.

At the request of the Commissioner, Council went into Committee of the Whole, Mr. Nicholson in the Chair, on a Reference for Advice as to the desirability of amending the School Ordinance with respect to the school-leaving age.

Mr. Nicholson presented the report of the Committee. The Committee recommended that the School Ordinance be amended to provide that students attend school until the end of the school year during which they reach their fifteenth birthday, and that this amendment be made at the present session, if possible.

Council accepted the Committee's report.

At the request of the Commissioner, Council went into Committee of the Whole, Mr. Audette in the Chair, on a Reference for Advice as to the desirability of the Administration undertaking the direct operation of the Territorial Liquor System.

Mr. Audette presented the report of the Committee. The Committee recommended that the Administration undertake the direct operation of the Territorial Liquor System.

Council accepted the Committee's report.

On motion by Mr. Nicholson, seconded by Mr. Audette, Bill 6, Amendment to the Liquor Ordinance, was read the first time.

On motion by Mr. Nicholson, seconded by Mr. Clements, Bill 7, Local Improvement District Ordinance, was read a second time. Council went into Committee of the Whole on Bill 7, Mr. Brodie in the Chair.

Mr. Brodie reported progress on the Committee's consideration of Bill 7.

Council adjourned at 6 o'clock P.M.

TUESDAY, DECEMBER 8, 1953.

10 o'clock A.M.

Council continued in Committee of the Whole on Bill 7, Local Improvement District Ordinance, Mr. Brodie in the Chair.

Mr. Brodie reported progress on the Committee's consideration of Bill 7.

Council adjourned at 1 o'clock P.M.

3 o'clock P.M.

Council continued in Committee of the Whole on Bill 7, Local Improvement District Ordinance, Mr. Brodie in the Chair.

Mr. Brodie reported progress on the Committee's consideration of Bill 7.

Council adjourned at 6 o'clock P.M.

WEDNESDAY, DECEMBER 9, 1953.

10 o'clock A.M.

Council continued in Committee of the Whole on Bill 7, Local Improvement District Ordinance, Mr. Brodie in the Chair.

Mr. Brodie reported progress on the Committee's consideration of Bill 7.

Mr. Audette, seconded by Mr. Nicholson, moved the adoption of the following resolution: "That in presenting to Council any appropriations for local improvements in the cost whereof owners and occupants of land are called upon to participate under the provisions of the Local Improvement District Ordinance, the Commissioner shall present to Council evidence of the wishes of such owners and occupants." The question being put on the motion, it was agreed to.

On motion by Mr. Clements, seconded by Mr. Audette, Bill 1, The Dental Profession Ordinance, was read a second time. Council went into Committee of the Whole, Mr. Cunningham in the Chair.

Mr. Cunningham presented the report of the Committee on Bill 1. This Bill was recommended with amendments.

Council accepted the Committee's report.

Council adjourned at 1 o'clock P.M.

3 o'clock P.M.

On motion by Mr. Audette, seconded by Mr. Clements, Bill 2, Devolution of Real Property Ordinance, was read a second time. Council went into Committee of the Whole, Mr. Clements in the Chair.

Mr. Clements presented the report of the Committee on Bill 2. This Bill was recommended with amendments.

Council accepted the Committee's report.

On motion by Mr. Carmichael, seconded by Mr. Cunningham, Bill 3, Amendment to the Fur Export Ordinance, was read a second time. Council went into Committee of the Whole, Mr. Boucher in the Chair.

Mr. Boucher presented the report of the Committee on Bill 3. This Bill was recommended without amendment.

Council accepted the Committee's report.

On motion by Mr. Brodie, seconded by Mr. Clements, Bill 4, Amendment to the Game Ordinance, was read a second time.

On motion by Mr. Audette, seconded by Mr. Boucher, Bill 5, Amendment to the Interpretation Ordinance, was read a second time.

Council went into Committee of the Whole on Bill 4, Amendment to the Game Ordinance, Mr. Nicholson in the Chair.

Mr. Nicholson presented the report of the Committee on Bill 4. The Committee, on division, recommended this Bill without amendment. At Mr. Brodie's request, the votes on Section 1 of the Bill were recorded as follows:

Affirmative Votes

Messrs: Audette, Boucher,
Carmichael, Clements,
Cunningham.

Negative Votes

Mr. Brodie.

Council accepted the Committee's report.

On motion by Mr. Clements, seconded by Mr. Cunningham, Bill 8, The Medical Profession Ordinance, was read a second time. Council went into Committee of the Whole, Mr. Audette in the Chair.

Mr. Audette reported progress on the Committee's consideration of Bill 8.

Council adjourned at 6 o'clock P.M.

THURSDAY, DECEMBER 10, 1953.

10 o'clock A.M.

Mr. Carmichael, seconded by Mr. Cunningham, moved the adoption of the following resolution: "That this Council request the Commissioner to consider the amendment of the Liquor Ordinance at the next session of Council to permit an Eskimo, who has ceased to live the aboriginal life of an Eskimo, to have all the privileges under the Liquor Ordinance." The question being put on the motion, it was agreed to.

Council continued in Committee of the Whole on Bill 8, The Medical Profession Ordinance, Mr. Audette in the Chair.

Mr. Audette presented the report of the Committee on Bill 8. This Bill was recommended with amendments.

Council accepted the Committee's report.

On motion by Mr. Brodie, seconded by Mr. Clements, Bill 9, Amendment to the Motor Vehicles Ordinance, was read a second time. Council went into Committee of the Whole on Bill 9, Mr. Clements in the Chair.

Mr. Clements presented the report of the Committee on Bill 9. This Bill was recommended without amendment.

Council accepted the Committee's report.

At the request of the Commissioner, Council went into Committee of the Whole, Mr. Boucher in the Chair, on a Reference for Advice as to the desirability of exempting the Fort Smith area from the compulsory insurance required under Section 6 of the Motor Vehicles Ordinance.

Mr. Boucher presented the report of the Committee on this Reference for Advice. The Committee, on division, recommended that the Fort Smith area be exempted from compulsory insurance required under Section 6 of the Motor Vehicles Ordinance. The votes were recorded as follows:

Affirmative Votes

Messrs: Brodie, Clements,
Cunningham.

Negative Votes

Messrs: Audette,
Carmichael.

Abstaining

Mr. Nicholson

Council accepted the Committee's report.

On motion by Mr. Clements, seconded by Mr. Nicholson, Bill 10, Pharmaceutical Chemists Ordinance, was read a second time. Council went into Committee of the Whole on Bill 10, Mr. Cunningham in the Chair.

Mr. Cunningham presented the report of the Committee on Bill 10. This Bill was recommended with amendments.

Council accepted the Committee's report.

On motion by Mr. Carmichael, seconded by Mr. Nicholson, Bill 11, Protection of Children Ordinance, was read a second time. Council went into Committee of the Whole on Bill 11, Mr. Clements in the Chair.

Mr. Clements reported progress on the Committee's consideration of Bill 11.

Council adjourned at 1 o'clock P.M.

3 o'clock P.M.

Council continued in Committee of the Whole on Bill 11, Protection of Children Ordinance, Mr. Clements in the Chair.

Mr. Clements reported progress on the Committee's consideration of Bill 11.

Council adjourned at 6 o'clock P.M.

FRIDAY, DECEMBER 11, 1953.

10 o'clock A.M.

In the absence of the Commissioner, the Deputy Commissioner took the Chair.

Council continued in Committee of the Whole on Bill 11, Protection of Children Ordinance, Mr. Clements in the Chair.

Mr. Clements presented the report of the Committee on Bill 11. This Bill was recommended with amendments.

Council accepted the Committee's report.

On motion by Mr. Carmichael, seconded by Mr. Boucher, Bill 12, Amendment to the School Ordinance, was read a second time. Council went into Committee of the Whole on Bill 12, Mr. Brodie in the Chair.

Mr. Brodie presented to Council, the Commissioner in the Chair, the report of the Committee on Bill 12. This Bill was recommended with amendments.

Council accepted the Committee's report.

On motion by Mr. Brodie, seconded by Mr. Boucher, Bill 13, Vocational Training Agreements Ordinance, was read a second time. Council went into Committee of the Whole on Bill 13, Mr. Boucher in the Chair.

Mr. Boucher presented the report of the Committee on Bill 13. This Bill was recommended without amendment.

Council accepted the Committee's report.

The Commissioner requested the advice of Council as to the situs of the office of the Liquor Superintendent.

On motion by Mr. Audette, seconded by Mr. Boucher, Council went into Committee of the Whole, Mr. Audette in the Chair, on this Reference for Advice.

Mr. Audette reported progress on the Committee's consideration of this Reference for Advice.

Council adjourned at 1 o'clock P.M.

3 o'clock P.M.

Council continued in Committee of the Whole on the Reference for Advice as to the situs of the office of the Liquor Superintendent, Mr. Audette in the Chair.

Mr. Audette presented the report of the Committee as follows: "In deciding upon the situs of the office of the Liquor Superintendent, Council, without wishing to limit the Commissioner's administrative discretion, advises that

he should give careful consideration to any breach of the policy of establishing the general administrative headquarters of the Northwest Territories at Fort Smith and a group of three members advised that he should also give consideration to any technical, practical or administrative views which might be held by the superintendent and administration."

On motion by Mr. Nicholson, seconded by Mr. Clements, Bill 6, Amendment to the Liquor Ordinance, was read a second time. Council went into Committee of the Whole, Mr. Nicholson in the Chair.

Mr. Nicholson presented the report of the Committee on Bill 6. This Bill was recommended with amendments.

Council accepted the Committee's report.

On motion by Mr. Cunningham, seconded by Mr. Audette, Bill 14, Supplementary Appropriation Ordinance No. 2, 1953-54, was read a second time. Council went into Committee of the Whole, Mr. Clements in the Chair.

Mr. Clements presented the report of the Committee on Bill 14. This Bill was recommended with amendments.

Council accepted the Committee's report.

At the request of the Commissioner, Council went into Committee of the Whole, Mr. Boucher in the Chair, on a Reference for Advice as to the desirability of establishing local improvement districts in the Aklavik, Fort Simpson and Fort Smith areas.

Mr. Boucher reported progress on the Committee's consideration of this Reference for Advice.

Mr. Cunningham, seconded by Mr. Audette, moved that Rule No. 2 of the Rules of the Council of the Northwest Territories be suspended to enable Council to sit on Saturday, December 12, 1953. The question being put on the motion, it was agreed to.

Council adjourned at 6 o'clock P.M.

SATURDAY, DECEMBER 12, 1953.

10 o'clock A.M.

Council continued in Committee of the Whole on the Reference for Advice as to the desirability of establishing local improvement districts in the Aklavik, Fort Simpson and Fort Smith areas, Mr. Boucher in the Chair.

Mr. Boucher presented the report of the Committee on this Reference for Advice.

The Committee recommended to the Commissioner the establishment of local improvement districts in the Aklavik (new site), Fort Simpson and Fort Smith areas. //

Council accepted the Committee's report.

On motion by Mr. Cunningham, seconded by Mr. Audette, Bill 16, Amendment to the Municipal District Ordinance, was read a second time.

On motion by Mr. Cunningham, seconded by Mr. Clements, Bill 15, Appropriation Ordinance 1954-55, was read a second time, Mr. Clements in the Chair.

Mr. Clements reported progress on the Committee's consideration of Bill 15.

Council adjourned at 1 o'clock P.M.

3 o'clock P.M.

Council continued in Committee of the Whole on Bill 15, Appropriation Ordinance 1954-55, Mr. Clements in the Chair,

Mr. Clements presented the report of the Committee on Bill 15. This Bill was recommended with amendments.

Council accepted the Committee's report.

Mr. Clements, seconded by Mr. Nicholson, moved that Bill 1, The Dental Profession Ordinance, with amendments, as reported by the Committee, be read the third time. Mr. Audette, seconded by Mr. Boucher, moved, as an amendment to the motion, that the words "and is a suitable person" be added after the word "Canada" in paragraph (a) of Section 5. After debate, the question being put on the amendment to the motion, it was agreed to.

The question being put on the motion that Bill 1 be read the third time, it was agreed to. Bill 1 was read the third time and passed. Bill 1 is set forth in Sessional Paper No. 9.

On motion by Mr. Audette, seconded by Mr. Carmichael, Bill 2, Devolution of Real Property Ordinance, with amendments, as reported by the Committee, was read the third time and passed. Bill 2 is set forth in Sessional Paper No. 10.

On motion by Mr. Carmichael, seconded by Mr. Brodie, Bill 3, Amendment to the Fur Export Ordinance, as reported by the Committee, was read the third time and passed. Bill 3 is set forth in Sessional Paper No. 11.

On motion by Mr. Brodie, seconded by Mr. Nicholson, Bill 4, Amendment to the Game Ordinance, as reported by the Committee, was read the third time and passed. Bill 4 is set forth in Sessional Paper No. 12.

On motion by Mr. Audette, seconded by Mr. Clements, Bill 5, Amendment to the Interpretation Ordinance, was read the third time and passed. Bill 5 is set forth in Sessional Paper No. 13.

On motion by Mr. Nicholson, seconded by Mr. Brodie, Bill 6, Amendment to the Liquor Ordinance, with amendments, as reported by the Committee, was read the third time and passed. Bill 6 is set forth in Sessional Paper No. 14.

On motion by Mr. Nicholson, seconded by Mr. Audette, Bill 7, Local Improvement District Ordinance, with amendments, as reported by the Committee, was read the third time and passed. Bill 7 is set forth in Sessional Paper No. 15.

On motion by Mr. Clements, seconded by Mr. Boucher, Bill 8, the Medical Profession Ordinance, with amendments, as reported by the Committee, was read the third time and passed. Bill 8 is set forth in Sessional Paper No. 16.

On motion by Mr. Brodie, seconded by Mr. Clements, Bill 9, Amendment to the Motor Vehicles Ordinance, as reported by the Committee, was read the third time and passed. Bill 9 is set forth in Sessional Paper No. 17.

Mr. Clements, seconded by Mr. Brodie, moved that Bill 10, Pharmaceutical Chemists Ordinance, with amendments, as reported by the Committee, be read the third time. Mr. Cunningham, seconded by Mr. Audette, moved as an amendment to the motion, that Bill 10 be further amended by deleting Section 21 and re-numbering the subsequent sections of the Bill accordingly. After debate, the question being put on the amendment to the motion, it was agreed to.

The question being put on the motion that Bill 10 be read the third time, it was agreed to. Bill 10 was read the third time and passed. Bill 10 is set forth in Sessional Paper No. 18.

On motion by Mr. Carmichael, seconded by Mr. Boucher, Bill 11, Protection of Children Ordinance, with amendments, as reported by the Committee, was read the third time and passed. Bill 11 is set forth in Sessional Paper No. 19.

On motion by Mr. Carmichael, seconded by Mr. Clements, Bill 12, Amendment to the School Ordinance, with amendments, as reported by the Committee, was read the third time and passed. Bill 12 is set forth in Sessional Paper No. 20.

On motion by Mr. Brodie, seconded by Mr. Carmichael, Bill 13, Vocational Training Agreements Ordinance, as reported by the Committee, was read the third time and passed. Bill 13 is set forth in Sessional Paper No. 21.

Mr. Cunningham, seconded by Mr. Nicholson, moved that Bill 14, Supplementary Appropriation Ordinance No. 2, 1953-54, with amendments, as reported by the Committee, be read the third time. Mr. Audette, seconded by Mr. Clements, moved, as an amendment to the motion, that Bill 14 be further amended by adding the following as Section 6: "Section 4 of the Supplementary Appropriation Ordinance 1953-54, Chapter 54 of the 1953 Ordinances (1st Session), assented to on the 30th day of June, 1953, is amended by deleting the words "first day of May" where they occur in said section and substituting therefor the words "first day of June". After debate, the question being put on the amendment to the motion, it was agreed to.

The question being put on the motion that Bill 14 be read the third time, it was agreed to. Bill 14 was read the third time and passed. Bill 14 is set forth in Sessional Paper No. 22.